

St. John Armenian Church of Greater Detroit
22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075
(248) 569-3405 (phone) | (248) 569-0716 (fax)
www.stjohnsarmenianchurch.org

The Very Reverend Father Aren Jebejian, *Pastor*
The Reverend Father Armash Bagdasarian, *Assistant Pastor*

Clergy residing within the St. John parish and community:
The Reverend Father Garabed Kochakian
The Reverend Father Abraham Ohanesian

Deacon Rubik Mailian, *Director of Sacred Music and Pastoral Assistant*
Ms. Margaret Lafian, *Organist*



Sunday Bulletin

Կիրակնօրեայ Թեորփիկ

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy/*Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you fill out a contact card before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

February 2, 2020

The Armenian Church Year 1469

THIRD SUNDAY AFTER THE OCTAVE OF THEOPHANY

Celebrant: Rev. Fr. Armash Bagdasarian

Pastor: V. Rev. Fr. Aren Jebejian

THE LORD'S DAY - SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service - 9:00 a.m.

Divine Liturgy - 9:45 a.m.

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY

Is 61:10-62:9. 2 Tm 2:15-26. Jn 6:15-21.

Lector: HIS GRACE, ARCHBISHOP PAREN AVEDIKIAN

Acolytes Serving at the Altar Today

Hiyk Ghazarian and Thomas Omartian

Fr. Aren will be visiting Church School Grade 11 today.

Today's Gospel

Jn 6:15-21

Perceiving then that they were about to come and take him by force to make him king, Jesus withdrew again to the mountain by himself.

When evening came, his disciples went down to the sea, got into a boat, and started across the sea to Capernaum. It was now dark, and Jesus had not yet come to them. The sea rose because a strong wind was blowing. When they have rowed about three or four miles, they saw Jesus walking on the sea and drawing near to the boat. They were frightened, but he said to them, "It is I; do not be afraid." Then they were glad to take him into the boat, and immediately the boat was at the land to which they were going.

Altar Flowers

In loving memory of her beloved husband Harry Terzian, the flowers adorning the altar today are presented by Alice Terzian and family.

Annual Parish Assembly

Annual Parish Assembly—February 23, 2020 after Divine Liturgy
There will be a light buffet lunch served prior to the Assembly with the proceeds to benefit St. John Armenia Build Fuller Center for Housing. Donation: \$12.00

The 2020 Nominating Committee of St. John is looking for candidates for Parish Council, Nominating Committee and Auditing Committee to serve our parish.

Please contact Laura Negosian Lucassian at 248-376-3794 or lucassian@tbeonline.org if you or someone you know is interested. This year's Parish Assembly will take place on Sunday, February 23rd and a brief introduction of the Candidates will take place on February 16th.

Prayers for the Sick and Hospitalized

Emma Betrosian

Elina Cobb

John Brycz

Margaret Chubukchian

Vartkes Chubukchian

Dr. Elizabeth Baise - Bergeron

Araxey Barsamian

George Douroujalian

Darlene Lane

Stepan Telebzdza

John Avedisian

Charles Sansone

Doris Carter

Elizabeth Shehigian

Anna-Maria Grigorian

Visit the Parish Bookstore

NEW: Lavash—Armenian Recipe Book by Kate Leahy, John Lee, Ara Zada - \$25.00 HC

NEW: Mobile phone stand – Available in two different images: Mary and Christ Child or Forget Me Not flower. \$10.00

NEW: ARMENIA, A lavishly illustrated catalogue of the Armenia Exhibition at the Metropolitan Museum in New York edited by the curator of the exhibition, Dr. Helen Evans. HC \$65.00

The best selection of Armenian books and CDs plus many gift items: jewelry, Armenian crosses, key chains, cookbooks and many “Made in Armenia” products.

NEW: Armenian Proverbs and Expressions

A Collection from the Early Detroit Armenian Community in Delray and Elsewhere

By Susan Kadian Gopigian

Special introductory price: \$25.00 HC

SILVER CROSSES FROM JERUSALEM, VARIOUS SIZES—\$35.00 - \$75.00

“The Promise” DVD \$20.00

JUST ARRIVED—NEW ITEMS FROM ARMENIA AND KARABAGH

Sterling silver Armenian initials: \$35.00 - \$50.00

14Kt Gold letter ի (eh): \$100.00

Sterling silver letter ի (eh): \$35.00

Knit caps \$20.00

**Table runners, tablecloths, shawls and scarves from Armenia
and much more!**

STOP BY AND BROWSE



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS OF THOSE WHO ARE ASLEEP IN CHRIST



HARRY TERZIAN, 40th Day, Beloved Husband, Father, Brother, Brother-in-law, Grandfather, Godfather, Nephew, Uncle, Great-Uncle, Cousin, Khnamee, Friend

Requested by Alice Terzian

His Grace, Archbishop Paren Avedikian

Alex Terzian

Kim, David, Mara & Myles Najarian

Kathy, Tom & Cecile Steck

Alexana & Lance Frahm

A. Carole Whitmoyer

Mary Keoleian

Christine Chu

Michael, Stephanie & Armen Hovnanian

Mary Boyadjian

Harry Fereshetian

Dirouhi Baliozian & Ara Baliozian

Greg & Liz Glynn Keoleian

Laurie Reizian & Paulina Reizian & Thomas Szczgiel

Neil, Margeaux & Sean Naughton

Charles & Audrey Armoudlian, Spencer & Samuel Keoleian

Serena Chu & Justin Chu

Chuck, Terry, Brent & Erika Palaian

Bryan, Lisa, Jordan, Nicholas, & Victoria Boyadjian

Eric, Anita, Corrine & Kendra Fereshetian

Harry & Suzie Najarian & Family

Paul Jingoian & Family

J. Gerald & Leila Selaimen Demirjian & Family

Lucy Ardash

Elizabeth Aprahamian

Alberta & Masis Godoshian

Vincent & Anna Baylerian

Mike & Linda Tiffany

Richard Norsigian

Isabelle Vahratian

John & Janet Shekerjian & Family



BASHDON HOKEHANKUSDYAN
REQUIEM PRAYERS FOR THE SOULS OF THOSE WHO ARE ASLEEP IN CHRIST



HARRY TERZIAN Continued...

Requested by
Alice Derderian
Ann Marie Egigian
Serena Egigian
Peter & Dianne Egigian
Margie Simonian
The Messner Family
The Minni Family
Izabelle Jizmejian
Sharon Jizmejian
Carol Jizmejian
Donald Hutchinson
Michelle Halagian
Michael Halagian
Mr. and Mrs. Sarkis & Silva Karadolian, and Maral
Mr. and Mrs. Andrew & Sevan Duff
Arthur & Rose Mardigian
James, Laura & Stephen Armen Leacock
Lisa Mardigian
Zaven, Marilyn & Zaven Charles Dadian

RICHARD APKARIAN, Brother-in-law, Uncle, Great-Uncle

Requested by Klugman Family
Fred & Jackie Klugman
Adam, Nisha & Ashwin Klugman

ERVIN VAHRATIAN, 7th Year, Husband, Father, Cousin, Friend

Requested by Roxanne Vahratian & Vahratian Family
Donn Vahratian
Margaret Altovelli
Martin Zemanski

MICHAEL WESLEY ZEMANSKI, 7th Year, Father, Friend

Requested by Martin Zemanski
Donn Vahratian

Komitas Choir Executive Committee Dedication/Installation

Today, the newly elected members of the Komitas Choir Executive Board will be officially installed during a Dedication Service which will take place immediately prior to the singing of the Lord's Prayer (*Hayr Mer*). We congratulate the members of the Executive Board both those who continue their service as well as the newly elected members. We also thank those who are coming off of the Executive Board for their dedication and service to the Komitas Choir.

John Yavruian - Chairman
George Boyagian - Vice Chairman
Linda Jevahirian- Secretary
Christine Matoian - Treasurer
Yvonne Korkoian - Corresponding Secretary
Annette Mamassian - Advisor
Edward Korkoian - Advisor

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer our prayers for the servant of God, **Alice Mavian**,
who entered her eternal rest last week.
Her funeral took place at St. John Armenian Church on January 27, 2020.
May Christ our Lord shed His Eternal light upon her soul.

We offer our prayers for the servant of God, **Janet Fereshetian**,
who entered her eternal rest last week.
Her funeral took place at St. John Armenian Church on January 28, 2020.
May Christ our Lord shed His Eternal light upon her soul.

Parish Ministry

Belinda Kabodian, RN, Community Health Coordinator at St. John Providence Hospital will be available for blood pressure screening in the Main Hall today.

This event is open to everyone and free of charge.

Gifts to the Church

David, Kim, Mara and Myles Najarian present a gift to the church for healing prayers for Fr. Aren Jebejian.

David, Kim, Mara and Myles Najarian present a gift to the church in honor of Fr. Armash Bagdasarian receiving a pectoral cross for his dedicated service to the Armenian Church.

Blessing of Unbaptized Children

On February 14, the Armenian Church celebrates the Feast of *Dyarnuntarach*—the Feast of the Presentation of the Lord to the Temple.

For this occasion, on Sunday, February 16th, at the conclusion of Divine Liturgy, we will have a blessing of any and all unbaptized children.

**Fuller Center for Housing – Armenia
Choreg Sale Fundraiser**

The St. John volunteer team for Fuller Center for Housing – Armenia will be selling choreg after Divine Liturgy today to raise funds for their summer build. Please come to the table in the lobby to support this wonderful project.
Large choreg loaves - \$10 each.

Women's Guild

Saintly Women's Day will be observed on Wednesday, March 4 with a short service in the sanctuary and a lunch followed by a Women's Guild general body meeting. Everyone is invited to join us to honor two brave and influential women in the history of the Armenian Church.

For Sale

Frozen Kufta (\$20/dozen)
Proceeds to benefit ACYOA
Please contact Lisa Mardigian at (586) 808-2202.

Day by Day Bible Study

Wednesday - 12:00 pm — 2:00 pm
February 26, March 25, April 22
For more information, call Yeretzgin Roberta at (248) 538-9993

SAVE THE DATE:

25TH ANNUAL REV. FR. DIRAN AND YN. ROSALIE PAPAIZIAN PARISH RETREAT

SATURDAY, FEBRUARY 29, 2020
REGISTRATION AND CONTINENTAL BREAKFAST AT 9 A.M.
PROGRAM 9:30 A.M. – 3:30 P.M.
MATERIALS AND LENTEN LUNCHEON INCLUDED, \$15

St. John Armenian Church

Topic: Building the Body of Christ

Retreat Leader: Bishop Daniel Findikyan

Sponsored in part by the Rev. Fr. Diran and Yeretzgin Rosalie Papazian
Endowment Fund

PARISH REGISTER—DECEMBER/JANUARY

BAPTISMS

December

8 Amelia Rose Carol Kronk, daughter of Adam and Dana Kronk; Godparents, Robert Hedke and Alison Hedke

January

25 Ara Joseph Howrani, son of Ara and Naomi Howrani; Godparents, Aaron Chetcuti and Ana Howrani

26 Hank Manoog Assarian, son of Steven and Katie Assarian; Godparents, Michael and Knar Pifer

26 Ani Estella Assarian, daughter of Steven and Katie Assarian; Godparents, Michael and Knar Pifer

WEDDING

December

7 Ara Yardumian and Tatiana Culkova

2019 WINTER/SPRING SCHEDULE

St. John Armenian Church of Greater Detroit

Invites you to

BIBLE STUDY

Starting from The Gospel of Luke

***Presenters: Very Rev. Fr. Aren Jebejian
and Rev. Fr. Armash Bagdasarian***

Bible Study will take place on Monday evenings
on the dates listed below: 7:00 p.m. – 8:30 p.m.

**February 10, March 9, March 23, April 13, April 27,
May 4, May 18, June 8**

ADULT CATECHISM

Adult Christian Education will take place
on Wednesday evenings on the dates listed below: 7:00 p.m. – 8:30 p.m.

March 26, April 22, May 27

All parishioners and friends are invited to attend these informative sessions.

Admission is Free
St. John Armenian Church of Greater Detroit
22001 Northwestern Highway
Southfield, MI 48075
(248) 569-3405
www.stjohnsarmenianchurch.org

General Information

Parish Office Hours: Monday-Friday, 9:00 am—5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Mobile: (773) 457-4122 e-mail: FrAren@sjachurch.org

Fr. Armash's email: FrArmash@sjachurch.org

Parish Administrator's Mobile: (586) 817-2974

Visits to the Hospitalized and Homebound Please phone the Church Office when you or someone you love is admitted to the hospital and would like a visit from the Pastor. If you have an upcoming surgery, please consider requesting your name to be included in the "Prayers for the Sick and Hospitalized" list. Those who are homebound and would like to receive Holy Communion at home should phone the Church Office.

Home Blessing If you would like the Pastor to visit your home and offer a home blessing, please contact the Church Office.

Baptism Parents may prepare for the baptism of their child before he or she is born. For more information, phone the Church Secretary. We encourage parents to baptize their children between 40 days and 3 months.

Marriage Please make sure to confirm your wedding date with the Pastor before booking your reception hall. Phone the Church Secretary at least nine months in advance of your proposed wedding date.

Parish Membership If you are interested in becoming a member of the St. John parish, please speak to a Parish Council member on Sunday, or phone the Church Office.

Sunday Bulletin Announcements for the Sunday Bulletin are due in the Church Office by 5:00 pm on Wednesday preceding the date of service.

Requiem Requests may be submitted to the Church Office by mail, phone or email to Tamara@sjachurch.org no later than 5:00 pm Wednesday preceding the Sunday. Request forms are available in the Church Lobby. Requiem may be offered every Sunday of the year except for the five Tabernacle Feast Days.

Պատարագէն Յետոյ Եկեղեցիէն Դուրս Գալու Ժամանակ

On Leaving the Sanctuary After Divine Liturgy

When approaching the Holy Gospel at the end of the
Divine Liturgy you say:

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

May the Lord remember all your sacrifices.

The Priest answers:

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na gadarestseh.*

May the Lord grant you according to your own heart,
and fulfill all your desires.

(Psalm 20:4)

When taking *Mahs* the
GIVER says:

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ
Պատարագէս:

*Mahs yev pazheen yegheetsee kez ee
Soorp Badarakes.*

May this be to you a share and
portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says:

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

My portion is God forever.

The Kiss of Peace

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Orhnyal eh haydnootyoonun Kreesdosee.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ: / Օրհնեալ է
յայտնութիւնն Քրիստոսի:

The Psalm of Dismissal - Psalm 34

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenayn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.